## Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado Verses For Day 7 Âshâji navê avatârê shâh nav dâ**n**av mâryâ nar avtâr illâhiji dashmo avtâr Alyjino jâ**n**o dâ**n**avnê sohi nar mârê Hari ana(n)t

	dashmo avtar Alyjino jâ <b>n</b> o dâ <b>n</b> avnê sohi nar mârê Hari ana(n)t
Oh Lord	In nine manifestations, the Lord has slayed nine demons The Husband (the Lord) is the Divine manifestation Know Him as the tenth avtaar (manifestation) of Ali It is He who will slay the demon Hari You are eternal
Âshâji	Aly rupê shâh râj rachâvê ârbi rupe Aly bêsêji sâch ju <b>th</b> nâ nivê <b>d</b> â karshê karshê tê ja(m)pudipmâ(n)hê Hari ana(n)t
Oh Lord	In the form of Ali the Lord will run the kingdom In the Arabic form He will be seated He will be the arbitrator between the truthful and the false He will perform this duty in the Indian subcontinent Hari You are eternal
Âshâji	ramat khêl sa(m)pura <b>n</b> kidhâ kidhâ tê navê avtârêji dasmê kâyam kali(n)go sa(n)hârshê rakhisarnê râj karâvê Hari ana(n)t
Oh Lord	(The Lord) has completed playing the game He did it while taking the nine Manifestations The tenth Manifestation will destroy the satanic force And He will enable the momins to rule the world Hari You are eternal
Âshâji	savâ lâkh varas rakhisar raj karshê pachhi mahâdan ma(n) <b>d</b> âvêji kharâ kho <b>t</b> ânâ parkhâ(n) thâshê thâshê te <b>e</b> nê <b>th</b> âm Hari ana(n)t
Oh Lord	The devotees will rule for 125,000 years and then the Great Day will begin There will be a trial for the genuine and the false and it will take place at His abode Hari You are eternal

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.

Âshâji	hi <i>n</i> â khi <i>n</i> â râjmâ(n)hê âvê tê Pir Hasan Kabirdin sâthêji savâ lâkh varas rakhisar râj karshê pachhi tê koi nahi(n) âvê Hari ana(n)t
Oh Lord	The lower and the higher will come to the kingdom and they will accompany Pir Hasan Kabirdin The devotees will rule for 125,000 years after that no one will come Hari You are eternal
Âshâji	ratan jug sarvê vartinê châlshê pachhi mahâdanno din thâshêji tis vê <b>r</b> âmâhê koi nahi târê dharam utârê pâr Hari ana(n)t
Oh Lord	All will act upon the valuable (guidances) of the time and then there will be the Great Day At that time nobody will save (only) religion will enable one to cross the (time bound) limit Hari You are eternal
Âshâji	dio daso(n)d nê Alynê sêvo to man kariyo vadhâiyu(n)ji to mahâdan tamnê doyalo na lâgê bêso shahpirnê pâs Hari ana(n)t
Oh Lord	Observe the tithe and worship (serve) your Imam then your mind will become magnanimous Then on the Day of reckoning you will not feel the burden of trials and tribulations (you will be shielded) and you will be sitting in the presence of the Lord Hari You are eternal
Âshâji	amê suzâtâ amê var pâyâ rakhisaronê bhêd batâyâji sâ(m)bh <b>r</b> o rakhisaro tamê vêd vichâro châlo tê sat dharmê Hari ana(n)t
Oh Lord	I (we) have known (the truth, the Imam) and therefore have obtained the bounties and protection I have shown the significance to the devotees Listen devotees reflect upon the sacred literature and follow the True Religion Hari You are eternal

Âshâji	satpa(n)th soe <b>r</b> ka <b>r</b> âsu(n) jâ <b>n</b> o ugyo tê suraj kahêvâyji ku <b>d</b> â vâd <b>r</b> â jyârê â <b>d</b> â âvê tyârê rahêshe suraj <b>dh</b> a(n)kâl Hari ana(n)t	
Oh Lord	The True Path (religion) is compared to the splendour of sixteen mansions of the moon When it has risen it is like the shining sun When the evil clouds appear the Sun (True Path) remains hidden Hari You are eternal	84
Âshâji	satpa(n)th sacho në rakhisar kho <i>t</i> a anë hoshë të kho <i>t</i> anë kho <i>t</i> ji usthi suraj chhupi kari châlë të a(n)dhlë janam gamâyâ Hari ana(n)t	
Oh Lord	The True Path is the truth and the devotees are deceitful and will remain deceitful always To them the sun will appear as hidden and they like the blind ones have wasted their lives Hari You are eternal	85
Âshâji	janam kho <i>t</i> a tê jiv kahie jê ginân vichâri nahi châlêji tê jiv mânkhâ janamaj hoshê pa <i>n</i> hoshê tê <i>dh</i> or parmâ <i>n</i> Hari ana(n)t	
Oh Lord	False birth is attributed to that soul which does not conduct itself by reflecting upon the ginaans (knowledge and wisdom) Although it will have a human birth it's substance will be of an animal Hari You are eternal	86
Âshâji	gurnar bha(n)khi ginân su <b>n</b> âyâ diyâ tê rakhisârnê hâthji rakhisar tê jê ginânaj jâ <b>n</b> ê tê bêsê shâh pirkê pâs Hari ana(n)t	
Oh Lord	The Gur-Nar (Imam and Pir) has foretold in the ginans and made them heard to devotees gave these to the devotees by hand (personally) The devotees are the ones who know the ginans they will have a seat near the Shah Pir	87